



DELIVERY NOTE

Blatt-Nr.
Page No.
Page

1/1

KACO GmbH + Co. KG, Industriestraße 19, 74912 Kirchardt

MAGNA PT S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MONDUGNO BA
ITALIEN

180250345
500 8909716

Lieferschein-Nr.
Delivery Note No.
Bordereau de livraison
19430128Liefersdatum / Date of Delivery / Date de livraison
20.11.2019

Rechnungs-Nr. / Invoice No. / Facture N°

Rechn.Datum / Date of invoice / de la facture

Kunden-Nr. / Client No. / Client N°
440125Supplier No.
91000936

154537

10 Ihre Zeichen Your ref. Votre ref.	11 Ihre Bestell-Nr./Datum - Zusatzdaten des Bestellers Your order No./date - Other client references Votre commande N°/date - Autres références		12 Unsere Abt. Department N° service	13 Hausruf Phone Tél	14 Unsere Auftrags-Nr. Our Order No. Notre commande N°				
412	550003874201		VKV		2019/294189				
19 Versandart Means of transport Mode d'expédition		20 frei free unfrei franco	21 Verpackungsart * Means of packaging Mode d'emballage	22 Versandzeichen Transport reference Réf. d'expédition		23 Gesamtgewicht kg Weight kg Poids kg	24		
by forwarder		X	see below	70091-70092		brutto gross brut	303,00	netto net net	248,00
25 Versandschritt Address of consignee Adresse du destinataire					26 Abladestelle Rec. location Lieu de livraison				
MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MONDUGNO BA ITALIEN					14248				
27 Pos	28 Sachnummer Identification No. Identification N°	29 Bezeichnung / Description / Désignation Verpackungsart* / Type of Packing / Type d'emballage		30 Menge Qty. Qte.	31 ME Unit Unité				

1 2517053901 72481700 44.850,00 pieces
GC 25x6,5 P02Z03
N. ZST.: 22.02.16 AEM80817D

Packmittel		pcs.	fill quant
HALBEEURO	Getrag Halbe Euro-Palette	1	18.850,00
HALBEEURO	Getrag Halbe Euro-Palette	1	26.000,00
3215	Getrag KLT 3215	69	650,00
A806	Getrag Abdeckplatte A806	2	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 44.850

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 21/11/2019

Firma

Die Lieferung erfolgt ausdrücklich zu unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Jede Änderung derselben bedarf einer besonderen schriftlichen Vereinbarung. Die
Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne in Schrift-
form zur Verfügung. Sie sind auch verfügbar auf unserer homepage www.kaco.de

Delivery will be made only according to our common business terms. Any amendment
will be accepted only according to our written agreement. Our written common
business terms will be sent to you on request. They are also available on our
homepage www.kaco.de

La livraison est expressément circonscrite par nos conditions générales; toute
dérogation à nos conditions générales doit faire l'objet d'un consentement particulier
écrit. Les conditions générales vous peuvent être transmises sur demande et sont
également disponibles sur notre page d'accueil www.kaco.de

Verwaltung/Administration
Industriestraße 19, D-74912 Kirchardt
Phone +49 (0) 7266/9130-0
Fax +49 (0) 7266/9130-1388

Banken / Bankers / Banques
BW-Bank / Landesbank Baden-Württemberg
IBAN: DE75600501010002351441
BIC-Code: SOLADEST600

Kommanditgesellschaft, Sitz Kirchardt, Registergericht HRA953 * persönlich haftende Gesellschafterin Helmut und Bach + Co. GmbH Sitz Kirchardt, Registergericht HRB 572
Geschäftsführer: Dipl.-Wirt.Ing. (FH) Johannes Helmrich, Dipl.-Ing. Richard Onoherth * USt.-Id.-Nr. DE 145 801 743 * Finanzamt Heilbronn, Steuer-Nr. 65214/75000

SCRISOARE DE TRANSPORT (C.M.R.)

1 Expeditor (Nume, adresă, țară) Absender (Name, Anschrift, Land)		LETTRE DE VOITURE CONSIGNMENT NOTE SCRISOARE DE TRANSPORT		CMR			
KACO GmbH + Co. KG Industriestr. 19 74912 Kirchardt		Acest transport este supus indiferent de orice clauză contractară, convenției relative la contractul de transport internațional de mărfuri pe șosele (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)					
2 Destinatar (Nume, adresă, țară) Empfänger (Name, Anschrift, Land)		16 Transportator (Nume, Adresă, Țară) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
Magna IT-70026 Modugno (BARI)		SC BANECA SRL RO31645368, J5/824/2013 417515, SANTANDREI, BIHOR, ROMANIA TEL: +40 742 510 488					
3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii (Localitatea, Țara, Data) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land, Datum)		Autovehicul: marca FORD T Tone 3,57					
Bari		Număr circulație B 121 SPT					
		Echipaj 1 RECA JORIN-MONCU					
		2					
4 Locul și data încărcării mărfii (Localitatea, Țara, Data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)		17 Transportatori succesivi (Nume, adresă, țară) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
KACO GmbH + Co. KG Industriestr. 19 74912 Kirchardt							
5 Documente însoțite Beigefügte Dokumente		18 Rezerve și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
6 Mărci și numere Kennzeichen und Nummern		7 Nr. de colete Anzahl der Packstücke	8 Mod de ambalare Art der Verpackung	9 Natura mărfii Bezeichnung des Gutes	10 Nr. statistic Statistiknummer	11 Greutate brută, kg Bruttogewicht in kg	12 Cubaj, m³ Umfang in m³
6 Paletiza						782	
13 Instrucțiunile expeditorului (formalități vamale și oficiale) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Convenții speciale Besondere Vereinbarungen					
14 Prescripții de francare Frachtzahlsanweisungen Franco / Frei Non franco / Unfrei		20 De plată de către Zu zahlen vom					
		Expeditor Absender					
		Valută Währung					
		Destinatar Empfänger					
		Preț transport Fracht					
		Reduceri Ermäßigungen					
		Sold Zwischensumme					
		Sporii Zuschläge					
		Accesorii Nebengebühren					
		Diverse Sonstiges					
		Total de plată Zu zahlende Gesamtsomme					
21 Încheiat la Ausgefertigt in		15 Rambursare Rückersattung					
Data Datum							
KACO GmbH + Co. KG Industriestr. 19 74912 Kirchardt		SC BANECA SRL CIE RO 31645368 / J5/824/2013 417515, SANTANDREI, BIHOR, ROMANIA TEL: +40 742 510 488					
Semnătura și stampila expeditorului Unterschrift und Stempel des Absenders		Semnătura și stampila transportatorului Unterschrift und Stempel des Frachtführers					
		24 Recepția mărfii Gut empfangen					
		Data Datum					
		NOV 2019					
		Semnătura și stampila destinatarului Unterschrift und Stempel des Empfängers					

*In cazul mesonajelor unor munitati particulare, pe langa un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redii: clasa cina si litera. De obicei, la sfarsitul unui mesaj, se adauga o linie de rubrică pentru a indica: Die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.

venrica su qualità e quantità"